

Acest document reprezintă un instrument de documentare, iar instituțiile nu își asumă responsabilitatea pentru conținutul său.

► **B****DECIZIA 2011/137/PESC A CONSILIULUI**

din 28 februarie 2011

privind măsuri restrictive având în vedere situația din Libia

(JO L 58, 3.3.2011, p. 53)

Astfel cum a fost modificată prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
► <u>M1</u>	Decizia de punere în aplicare 2011/156/PESC a Consiliului din 10 martie 2011	L 64	29	11.3.2011
► <u>M2</u>	Decizia de punere în aplicare 2011/175/PESC a Consiliului din 21 martie 2011	L 76	95	22.3.2011
► <u>M3</u>	Decizia 2011/178/PESC a Consiliului din 23 martie 2011	L 78	24	24.3.2011
► <u>M4</u>	Decizia de punere în aplicare 2011/236/PESC a Consiliului din 12 aprilie 2011	L 100	58	14.4.2011
► <u>M5</u>	Decizia de punere în aplicare 2011/300/PESC a Consiliului din 23 mai 2011	L 136	85	24.5.2011
► <u>M6</u>	Decizia 2011/332/PESC a Consiliului din 7 iunie 2011	L 149	10	8.6.2011
► <u>M7</u>	Decizia de punere în aplicare 2011/345/PESC a Consiliului din 16 iunie 2011	L 159	93	17.6.2011
► <u>M8</u>	Decizia de punere în aplicare 2011/500/PESC a Consiliului din 10 august 2011	L 206	53	11.8.2011
► <u>M9</u>	Decizia de punere în aplicare 2011/521/PESC a Consiliului din 1 septembrie 2011	L 227	15	2.9.2011
► <u>M10</u>	Decizia de punere în aplicare 2011/543/PESC a Consiliului din 15 septembrie 2011	L 241	30	17.9.2011
► <u>M11</u>	Decizia 2011/625/PESC a Consiliului din 22 septembrie 2011	L 246	30	23.9.2011
► <u>M12</u>	Decizia 2011/729/PESC a Consiliului din 10 noiembrie 2011	L 293	35	11.11.2011
► <u>M13</u>	Decizia 2011/867/PESC a Consiliului din 20 decembrie 2011	L 341	56	22.12.2011
► <u>M14</u>	Decizia 2013/45/PESC a Consiliului din 22 ianuarie 2013	L 20	60	23.1.2013
► <u>M15</u>	Decizia 2013/182/PESC a Consiliului din 22 aprilie 2013	L 111	50	23.4.2013
► <u>M16</u>	Decizia de punere în aplicare 2014/41/PESC a Consiliului din 28 ianuarie 2014	L 26	41	29.1.2014
► <u>M17</u>	Decizia 2014/380/PESC a Consiliului din 23 iunie 2014	L 183	52	24.6.2014
► <u>M18</u>	Decizia de punere în aplicare 2014/487/PESC a Consiliului din 22 iulie 2013	L 217	48	23.7.2014
► <u>M19</u>	Decizia 2014/727/PESC a Consiliului din 20 octombrie 2014	L 301	30	21.10.2014
► <u>M20</u>	Decizia 2015/382/PESC a Consiliului din 6 martie 2015	L 64	38	7.3.2015

rectificată prin:

- **C1** Rectificare, JO L 87, 2.4.2011, p. 31 (2011/137/PESC)
- **C2** Rectificare, JO L 185, 15.7.2011, p. 79 (2011/332/PESC)



DECIZIA 2011/137/PESC A CONSILIULUI

din 28 februarie 2011

privind măsuri restrictive având în vedere situația din Libia

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

Având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 29,

întrucât:

- (1) La 23 februarie 2011, Uniunea Europeană și-a exprimat îngrijorarea profundă privind situația în curs din Libia. UE a condamnat cu fermitate violența și uzul de forță împotriva civililor și a deplâns represiunea îndreptată împotriva demonstranților pașnici.
- (2) UE a reiterat apelul său la încetarea imediată a uzului de forță și la inițierea demersurilor de soluționare a cererilor legitime ale populației.
- (3) La 26 februarie 2011, Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite („Consiliul de Securitate”) a adoptat Rezoluția 1970 [„RCSONU 1970 (2011)”) care a introdus măsuri restrictive împotriva Libiei și împotriva persoanelor și a entităților implicate în încălcările grave ale drepturilor omului îndreptate împotriva populației din Libia, inclusiv prin implicarea în atacuri îndreptate împotriva populației și a instalațiilor civile, cu încălcarea dreptului internațional.
- (4) Având în vedere gravitatea situației din Libia, UE consideră necesară impunerea unor măsuri restrictive suplimentare.
- (5) În plus, este necesar ca Uniunea să acționeze în continuare pentru a pune în aplicare anumite măsuri,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

(1) Se interzice vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul în mod direct sau indirect, către Libia, de către resortisanți ai statelor membre sau de pe teritoriul statelor membre sau tranzitând teritoriul statelor membre ori folosind nave sau aeronave aflate sub pavilionul statelor membre, de armament și de materiale conexe de toate tipurile, inclusiv arme și muniții, vehicule și echipamente militare, echipamente paramilitare și piese de schimb pentru cele de mai sus, precum și echipamente care ar putea fi folosite pentru represiunea internă, indiferent dacă acestea sunt sau nu origine de pe teritoriile acestora.

(2) Se interzic următoarele:

- (a) furnizarea, în mod direct sau indirect, către orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism din Libia sau pentru utilizare în Libia, de asistență tehnică, de formare sau alt tip de asistență, inclusiv furnizarea de personal înarmat mercenar, în legătură cu activități militare sau cu furnizarea, întreținerea și utilizarea materialelor menționate la alineatul (1);

▼B

- (b) furnizarea, în mod direct sau indirect, către orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism din Libia sau pentru utilizare în Libia, de asistență financiară în legătură cu activități militare sau cu furnizarea, întreținerea și utilizarea materialelor menționate la alineatul (1);
- (c) participarea în cunoștință de cauză și deliberată la activități care au drept scop sau efect eludarea interdicțiilor menționate la litera (a) sau la litera (b).

▼M19*Articolul 2*

(1) Articolul 1 nu se aplică:

- (a) furnizării, vânzării sau transferului de echipamente militare neletale sau de echipamente care ar putea fi folosite pentru represiune internă, destinate exclusiv uzului umanitar și de protecție;
- (b) acordării de asistență tehnică, formare sau alt tip de asistență, inclusiv personal, în legătură cu astfel de echipamente;
- (c) acordării de asistență financiară în legătură cu astfel de echipamente.

(2) Articolul 1 nu se aplică:

- (a) furnizării, vânzării sau transferului de arme și materiale conexe;
- (b) acordării de asistență tehnică, formare sau alt tip de asistență, inclusiv personal, în legătură cu astfel de echipamente;
- (c) acordării de asistență financiară în legătură cu astfel de echipamente,

după cum a fost aprobat anterior de către Comitetul instituit în temeiul punctului 24 din RCONU 1970 (2011) (denumit în continuare „Comitetul”).

(3) Articolul 1 nu se aplică furnizării, vânzării sau transferului de arme de calibru mic, armament ușor și materiale conexe, exportate temporar către Libia pentru utilizarea exclusivă de către personalul Organizației Națiunilor Unite (ONU), reprezentanții mass-media și persoanele angajate în cadrul programelor umanitare și de dezvoltare și personalul asociat, notificate în prealabil Comitetului și în absența unei decizii negative a Comitetului în termen de cinci zile lucrătoare de la respectiva notificare.

(4) Articolul 1 nu se aplică furnizării, vânzării sau transferului de echipamente militare neletale, destinate exclusiv asistenței în domeniul securității sau asistenței pentru dezarmare acordate guvernului libian și nici acordării de asistență tehnică, formare sau asistență financiară în legătură cu astfel de echipamente.

(5) Articolul 1 nu se aplică furnizării, vânzării sau transferului de îmbrăcăminte de protecție, inclusiv vestele antiglonț și căștile militare, exportate temporar către Libia, exclusiv pentru uz personal, de către personalul ONU, al Uniunii sau al statelor membre ale acesteia, de către reprezentanții mass-media și de către persoanele angajate în cadrul programelor umanitare și de dezvoltare și personalul asociat.

(6) Articolul 1 nu se aplică furnizării, vânzării sau transferului de echipamente militare neletale, destinate exclusiv utilizării în scop umanitar sau de protecție, și serviciilor conexe de formare sau asistență tehnică.

▼ B*Articolul 3*

Este interzisă achiziționarea din Libia, de către resortisanții statelor membre sau cu ajutorul navelor sau aeronavelor aflate sub pavilionul acestora, a articolele prevăzute la articolul 1 alineatul (1), fie că provin sau nu de pe teritoriul Libiei.

▼ M12**▼ B***Articolul 4***▼ M3**

(1) Statele membre, în acord cu autoritățile naționale și în conformitate cu legislația internă și cu dreptul internațional, în special cu dreptul mării și cu acordurile relevante privind aviația civilă internațională, controlează navele și aeronavele cu destinația Libia sau provenite din această țară, pe teritoriul acestora, inclusiv în porturile și pe aeroporturile lor, și în marea liberă, în cazul în care dețin informații care furnizează motive întemeiate de a presupune că încărcătura unor astfel de nave și aeronave conține mărfuri a căror furnizare, vânzare, transfer sau export se interzice conform prezentei decizii.

▼ B

(2) În momentul descoperirii, statele membre confiscă și înlătură (de exemplu distrugându-le, făcându-le inoperabile, stocându-le sau transferându-le într-un alt stat decât cel de origine sau de destinație spre înlăturare) articolele a căror furnizare, vânzare, transfer sau export se interzice în temeiul prezentei decizii.

(3) Statele membre cooperează, în conformitate cu legislația lor internă, în cazul inspecțiilor și al activităților de înlăturare efectuate în temeiul alineatelor (1) și (2).

(4) Aeronavele și navele care transportă încărcături către și dinspre Libia sunt supuse obligației de informare suplimentară înainte de sosire sau înainte de plecare, cu privire la toate bunurile introduse pe teritoriul unui stat membru sau scoase în afara acestuia.

▼ M3*Articolul 4a***▼ M11****▼ M3**

(2) Statele membre refuză decolarea de pe teritoriul lor și aterizarea pe acesta sau survolarea acestuia de către o aeronavă, în condițiile în care există motive întemeiate de a presupune că aeronava conține mărfuri a căror furnizare, vânzare, transfer sau export se interzice conform prezentei decizii, inclusiv furnizarea de personal înarmat mercenar, cu excepția aterizărilor de urgență.

▼ **M17***Articolul 4b*

(1) În temeiul punctelor 5-9 din RCONU 2146 (2014), statele membre pot inspecta în marea liberă navele desemnate, utilizând toate măsurile pe care specificul situației le impune pentru a efectua inspecțiile respective și pentru a impune navei să ia măsurile necesare pentru returnarea țițeiului în Libia, cu acordul Guvernului Libiei și în coordonare cu acesta, respectând integral dreptul internațional umanitar și legislația internațională privind drepturile omului, după caz.

(2) Statele membre ar trebui să ceară acordul statului de pavilion al navei înainte de a efectua o inspecție precum cea menționată la alineatul (1).

(3) Statele membre care efectuează o inspecție precum cea menționată la alineatul (1) transmit cu promptitudine comitetului un raport privind inspecția care să conțină detalii relevante, inclusiv detalii legate de eforturile depuse pentru a obține acordul statului de pavilion al navei.

(4) Statele membre care efectuează o inspecție precum cea menționată la alineatul (1) se asigură că inspecțiile de această natură sunt efectuate de nave de război și de nave deținute sau exploatate de un stat și utilizate exclusiv în scopul prestării unui serviciu public necomercial.

(5) În ceea ce privește navele nedeseminate, precum și în orice situație diferită de cea descrisă la alineatul (1), alineatul (1) nu aduce atingere drepturilor sau obligațiilor sau responsabilităților care revin statelor membre în temeiul dreptului internațional, inclusiv drepturilor și obligațiilor care decurg din Convenția Organizației Națiunilor Unite asupra dreptului mării, cuprinzând și principiul general al jurisdicției exclusive a statului de pavilion asupra navelor sale în marea liberă.

(6) Anexa V include navele menționate la alineatul (1) și desemnate de comitet în conformitate cu punctul 11 din RCONU 2146 (2014).

Articolul 4c

(1) Un stat membru care este stat de pavilion pentru o navă nominalizată interzice, dacă a dispus astfel comitetul, navei să încarce, să transporte la bord sau să descarce țiței exportat ilegal din Libia, în absența unei notificări din partea punctului de contact al Guvernului Libiei, astfel cum se prevede la punctul 3 din RCONU 2146 (2014).

(2) Statele membre interzic, dacă a dispus astfel comitetul, navelor desemnate să pătrundă în porturile lor, cu excepția cazului în care intrarea în port este solicitată în vederea unei inspecții, în cazul unei urgențe sau în cazul reîntoarcerii în Libia.

(3) Se interzice, dacă a dispus astfel comitetul, resortisanților statelor membre sau de pe teritoriul statelor membre să furnizeze servicii de încărcare în buncăre, cum ar fi furnizarea de combustibil sau de provizii, sau alte servicii de întreținere în beneficiul navelor desemnate.

(4) Alineatul (3) nu se aplică în cazul în care autoritatea competentă din statul membru implicat stabilește că furnizarea unor astfel de servicii este necesară în scopuri umanitare sau că nava se reîntoarce în Libia. Statul membru în cauză informează comitetul cu privire la orice autorizare de această natură.

▼ M17

(5) Se interzic, dacă a dispus astfel comitetul, tranzacțiile financiare efectuate de resortisanți ai statelor membre ori de entități aflate sub jurisdicția acestora, sau de pe teritoriul statelor membre al căror obiect îl constituie țițeiul exportat ilegal din Libia la bordul navelor desemnate.

(6) Anexa V include navele menționate la alineatele (1), (2), (3) și (5) desemnate de comitet în conformitate cu punctul 11 din RCONU 2146 (2014).

▼ B*Articolul 5***▼ M3**

(1) Statele membre iau măsurile necesare pentru a împiedica intrarea sau trecerea în tranzit pe teritoriul lor:

▼ M19

(a) a persoanelor enumerate în anexa I la RCONU 1970 (2011), precum și a celorlalte persoane desemnate de Consiliul de Securitate sau de către Comitet în conformitate cu punctul 22 din RCONU 1970 (2011), punctul 23 din RCONU 1973 (2011) și punctul 4 din RCONU 2174 (2014), după cum se prevede în anexa I la prezenta decizie.

▼ M3

(b) a persoanelor care nu intră sub incidența anexei I la prezenta decizie implicate sau complice la ordonarea, controlarea sau conducerea în alt mod a săvârșirii de încălcări grave ale drepturilor omului împotriva populației din Libia, inclusiv prin implicarea sau complicitatea la planificarea, comandarea, ordonarea sau conducerea de atacuri, cu încălcarea dreptului internațional, inclusiv de bombardamente aeriene, împotriva populației și a instalațiilor civile sau care acționează pentru sau în numele acestora sau la ordinul acestora, astfel cum se prevede în anexa II la prezenta decizie.

▼ M20

(c) persoanele care nu intră sub incidența anexei I la prezenta decizie și care sunt implicate în acte care amenință pacea, stabilitatea sau securitatea în Libia sau care sprijină astfel de acte ori care împiedică sau subminează finalizarea cu succes a tranziției politice a Libiei, inclusiv prin:

(i) planificarea, conducerea sau comiterea de acte care încalcă dreptul internațional aplicabil în domeniul drepturilor omului sau dreptul internațional umanitar ori de acte care constituie încălcări ale drepturilor omului în Libia;

(ii) atacuri împotriva oricărui aeroport, gară ori port maritim în Libia sau împotriva unei instituții sau instalații a statului libian sau împotriva oricărei misiuni străine din Libia;

(iii) acordarea de sprijin grupărilor armate sau rețelelor infracționale, prin exploatarea ilicită a țițeiului sau a altor resurse naturale din Libia;

(iv) acționarea pentru sau în numele sau la ordinul persoanelor sau entităților incluse pe listă,

astfel cum sunt enumerate în anexa II la prezenta decizie.

▼B

(2) Alineatul (1) nu obligă un stat membru să refuze intrarea pe teritoriul său a propriilor resortisanți.

(3) Alineatul (1) litera (a) nu se aplică în cazul în care Comitetul stabilește că:

(a) o călătorie este justificată din considerente umanitare, inclusiv obligații religioase; sau

(b) o derogare ar favoriza realizarea obiectivelor în privința păcii și reconcilierii naționale în Libia și a stabilității în regiune;

(4) Alineatul (1) litera (a) nu se aplică în cazul în care:

(a) intrarea sau tranzitul sunt necesare pentru îndeplinirea procedurilor judiciare;

(b) un stat membru hotărăște în funcție de fiecare caz în parte că o astfel de intrare sau tranzit sunt necesare pentru a face să avanseze pacea și stabilitatea în Libia și ulterior adoptării unei astfel de decizii statul membru notifică comitetul în termen de patruzeci și opt de ore.

(5) Alineatul (1) litera (b) nu aduce atingere cazurilor în care unui stat membru îi revine o obligație de drept internațional, și anume:

(a) în calitate de țară-gazdă a unei organizații internaționale interguvernamentale;

(b) în calitate de țară-gazdă a unei conferințe internaționale organizate de ONU sau sub auspiciile acesteia;

(c) în temeiul unui acord multilateral care conferă privilegii și imunități; sau

(d) în temeiul Tratatului de conciliere din 1929 (Pactul de la Lateran) încheiat de Sfântul Scaun (Statul Vatican) și Italia.

(6) Se consideră că alineatul (5) se aplică de asemenea în cazul în care un stat membru este țara-gazdă a Organizației pentru Securitate și Cooperare în Europa (OSCE).

(7) Consiliul este informat în mod corespunzător în toate cazurile în care un stat membru acordă o derogare în temeiul alineatelor (5) sau (6).

(8) Statele membre pot face derogări de la măsurile impuse la alineatul (1) litera (b), atunci când deplasarea unei persoane se justifică din motive umanitare urgente sau atunci când persoana respectivă se deplasează pentru a asista la reuniuni interguvernamentale, inclusiv la reuniuni inițiate de Uniune sau la reuniuni găzduite de un stat membru care asigură președinția OSCE, în cazul în care în cadrul acestora se poartă un dialog politic care vizează direct promovarea democrației, a drepturilor omului și a statului de drept în Libia.

(9) Un stat membru care dorește să acorde derogările menționate la alineatul (8) informează Consiliul în scris în acest sens. Derogarea se consideră acordată, cu excepția cazului în care unul sau mai mulți membri ai Consiliului ridică obiecții în scris, în termen de două zile lucrătoare de la primirea notificării privind derogarea propusă. În cazul în care unul sau mai mulți membri ai Consiliului ridică o obiecție, Consiliul, hotărând cu majoritate calificată, poate decide să acorde derogarea propusă.

(10) În cazurile în care, în temeiul alineatelor (5), (6) și (8), un stat membru autorizează intrarea sau tranzitul pe teritoriul său pentru persoanele enumerate în anexă, autorizația se limitează la scopul pentru care a fost acordată și la persoanele la care se referă.

▼ B*Articolul 6***▼ M3**

- (1) Toate fondurile, alte active financiare și resurse economice care, în mod direct sau indirect, se află în proprietatea sau sunt controlate:

▼ M19

- (a) a persoanelor și entităților enumerate în anexa II la RCONU 1970 (2011), precum și a celorlalte persoane și entități desemnate de Consiliul de Securitate sau de către Comitet în conformitate cu punctul 22 din RCONU 1970 (2011), punctele 19 și 23 din RCONU 1973 (2011) și punctul 4 din RCONU 2174 (2014), după cum se prevede în anexa III la prezenta decizie.

▼ M3

- (b) de persoanele și entitățile care nu intră sub incidența anexei III la prezenta decizie implicate sau complice la ordonarea, controlarea sau conducerea în alt mod a săvârșirii de încălcări grave ale drepturilor omului împotriva populației din Libia, inclusiv prin implicarea sau complicitatea la planificarea, comandarea, ordonarea sau conducerea de atacuri, cu încălcarea dreptului internațional, inclusiv de bombardamente aeriene, împotriva populației și a instalațiilor civile, ori de autoritățile libiene sau de persoanele și entitățile care au încălcat sau au contribuit la încălcarea dispozițiilor RCONU 1970 (2011) sau ale prezentei decizii, ori de persoanele sau entitățile care acționează pentru sau în numele sau sub comanda acestora, ori de entitățile aflate în proprietatea acestora sau controlate de acestea sau de persoanele și entitățile incluse pe lista din anexa III, astfel cum figurează în anexa IV la prezenta decizie.

sunt înghețate.

▼ M20

- (c) persoanele și entitățile care nu intră sub incidența anexei III la prezenta decizie implicate în acte care amenință pacea, stabilitatea sau securitatea în Libia sau care sprijină astfel de acte ori care împiedică sau subminează finalizarea cu succes a tranziției politice a Libiei, inclusiv prin:
- (i) planificarea, conducerea sau comiterea de acte care încalcă dreptul internațional aplicabil în domeniul drepturilor omului sau dreptul internațional umanitar ori de acte care constituie încălcări ale drepturilor omului în Libia;
 - (ii) atacuri împotriva oricărui aeroport, gară ori port maritim în Libia sau împotriva unei instituții sau instalații a statului libian sau împotriva oricărei misiuni străine din Libia;
 - (iii) acordarea de sprijin grupărilor armate sau rețelelor infracționale, inclusiv prin exploatarea ilicită a țițeiului sau a altor resurse naturale din Libia;
 - (iv) acționarea pentru sau în numele sau la ordinul persoanelor și entităților incluse pe listă,

astfel cum sunt enumerate în anexa IV la prezenta decizie.

▼M13

(1a) Toate fondurile, alte active financiare și resurse economice care, în mod direct sau indirect, se află în proprietatea sau sunt controlate de:

- (a) Libyan Investment Authority (Autoritatea Libiană pentru Investiții); și
- (b) Libyan Africa Investment Portfolio (Portofoliul de Investiții Libia Africa),

care erau înghețate la 16 septembrie 2011, rămân înghețate.

▼B

(2) Niciun fond și nici alte active financiare sau resurse economice nu se pun la dispoziția persoanelor fizice sau juridice sau a entităților menționate la alineatul (1) sau în beneficiul acestora, în mod direct sau indirect.

▼M6**▼C2**

(2a) Interdicția privind punerea la dispoziția persoanelor sau entităților menționate la alineatul (1) litera (b) a fondurilor, a activelor financiare sau a resurselor economice, în măsura în care aceasta se aplică autorităților portuare, nu împiedică executarea, până la 15 iulie 2011, a contractelor încheiate înainte de 7 iunie 2011, cu excepția contractelor privind petrolul, gazele și produsele rafinate.

▼B

(3) Pot fi acordate derogări pentru fonduri, active financiare și resurse economice care sunt:

- (a) necesare pentru cheltuieli de bază, inclusiv cele destinate alimentelor, chiriilor sau rambursărilor de împrumuturi ipotecare, medicamentelor și cheltuielilor medicale, impozitelor, primelor de asigurare și serviciilor publice;
- (b) destinate exclusiv plății unor onorarii rezonabile și rambursării cheltuielilor suportate în legătură cu prestarea unor servicii juridice în conformitate cu legislațiile naționale; sau
- (c) sunt destinate exclusiv plății unor onorarii și comisioane corespunzătoare păstrării sau gestionării curente a fondurilor, a altor tipuri de asistență financiară și resurse economice înghețate, în conformitate cu legislația națională;

după notificarea comitetului de către statul membru în cauză, după caz, cu privire la intenția sa de a autoriza accesul la astfel de fonduri, alte active financiare sau resurse economice și în lipsa unei decizii defavorabile din partea comitetului în termen de cinci zile lucrătoare de la această notificare.

(4) De asemenea, pot fi acordate derogări pentru fondurile sau resursele economice care:

- (a) sunt necesare pentru a efectua cheltuieli extraordinare, după notificarea comitetului de către statul membru în cauză și după aprobarea de către acest comitet; sau
- (b) fac obiectul unui privilegiu sau al unei hotărâri judecătorești, administrative sau arbitrale, caz în care fondurile, celelalte active financiare și resurse economice pot fi utilizate în acest scop, cu condiția ca privilegiul sau hotărârea să fie anterioare adoptării RCSONU 1970 (2011) și să nu fie în beneficiul unei persoane sau al unei entități prevăzute la alineatul (1), după notificarea comitetului de către statul membru în cauză, după caz;

▼M3

(4a) În ceea ce privește persoanele și entitățile care figurează pe lista din anexa IV la prezenta decizie, pot fi acordate derogări pentru fondurile și resursele economice necesare în scopuri umanitare, precum furnizarea sau facilitarea furnizării de asistență, inclusiv de materiale medicale, alimente, furnizarea electricității, lucrători umanitari și asistență aferentă sau evacuarea cetățenilor străini din Libia.

▼M11

(4b) În ceea ce privește entitățile menționate la alineatul (1a), pot fi acordate derogări pentru fonduri, active financiare și resurse economice cu condiția ca:

(a) statul membru în cauză să fi notificat Comitetului intenția sa de a autoriza accesul la fonduri, alte active financiare sau resurse economice, pentru unul sau mai multe dintre scopurile următoare și în absența unei decizii negative din partea Comitetului în termen de cinci zile lucrătoare de la respectiva notificare:

(i) nevoi umanitare;

(ii) combustibil, electricitate și apă pentru utilizări strict civile;

(iii) reluarea producției și vânzării de hidrocarburi de către Libia;

(iv) instituirea, funcționarea sau consolidarea instituțiilor guvernului civil și a infrastructurilor publice civile; sau

(v) facilitarea reluării operațiunilor sectorului bancar, inclusiv pentru sprijinirea sau facilitarea comerțului internațional cu Libia;

(b) statul membru în cauză să fi notificat comitetului că respectivele fonduri, alte active financiare sau resurse economice nu sunt puse la dispoziția sau nu sunt în folosul persoanelor menționate la alineatul (1);

(c) statul membru în cauză să fi consultat în prealabil autoritățile libiene în legătură cu utilizarea acestor fonduri, alte active financiare sau resurse economice; și

(d) statul membru în cauză să fi comunicat autorităților libiene notificarea transmisă în temeiul prezentului alineat, iar autoritățile libiene să nu fi ridicat obiecții în termen de cinci zile lucrătoare cu privire la deblocarea acestor fonduri, alte active financiare sau resurse economice;

▼B

(5) Alineatul (1) nu împiedică o persoană sau o entitate desemnată să efectueze o plată datorată în temeiul unui contract semnat înainte de introducerea în listă a unei astfel de persoane sau entități, cu condiția ca statul membru relevant să fi determinat faptul că plata nu este primită în mod direct sau indirect de către o persoană sau entitate menționată la alineatul (1) și după notificarea comitetului de către statul membru relevant, după caz, cu privire la intenția de a primi o astfel de plată sau de a autoriza deblocarea fondurilor, a altor active financiare sau resurse economice în acest scop, cu zece zile anterior unei astfel de autorizări.

▼ M11

(5a) Alineatul (1a) nu împiedică o entitate menționată în respectivul alineat să efectueze o plată datorată în temeiul unui contract semnat înainte de introducerea în listă a unei astfel de entități în temeiul prezentei decizii, cu condiția ca statul membru relevant să fi stabilit că plata nu este primită în mod direct sau indirect de către o persoană sau entitate menționată la alineatele (1) și (1a) și după notificarea Comitetului de către statul membru relevant cu privire la intenția de a efectua sau de a primi o astfel de plată sau de a autoriza deblocarea fondurilor sau a altor active financiare sau resurse economice în acest scop, cu zece zile lucrătoare înainte de o astfel de autorizări.

▼ M14

(5b) În ceea ce privește persoanele și entitățile enumerate la anexa IV și prin derogare de la alineatul (1) litera (b), autoritățile competente ale statelor membre pot autoriza deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate, în cazul în care sunt îndeplinite următoarele condiții:

- (a) fondurile sau resursele economice fac obiectul unei hotărâri arbitrale pronunțate înainte de data la care persoana fizică sau juridică, entitatea sau organismul menționat la alineatul (1) litera (b) a fost înscris pe lista din anexa IV sau al unei hotărâri judiciare sau administrative pronunțate în Uniune, sau al unei hotărâri judiciare aplicabile în statul membru vizat, înainte sau după această dată;
- (b) fondurile sau resursele economice vor fi utilizate exclusiv pentru a satisface pretențiile garantate de o asemenea hotărâre sau care sunt recunoscute ca valabile printr-o astfel de hotărâre, în limitele stabilite de actele cu putere de lege și normele administrative aplicabile care reglementează drepturile persoanelor care pot prezenta astfel de pretenții;
- (c) hotărârea nu este în beneficiul unei persoane fizice sau juridice, entități sau organism enumerat în anexele II și IV; și
- (d) recunoașterea hotărârii respective nu contravine politicii publice a statului membru în cauză.

Un stat membru informează celelalte state membre și Comisia cu privire la orice autorizație acordată în temeiul prezentului alineat.

▼ B

(6) Alineatul (2) nu se aplică cumulului în conturile înghețate reprezentat de:

- (a) dobânzile sau a alte câștiguri generate de conturile respective; sau
- (b) plăți cuvenite în baza unor contracte, acorduri sau obligații care au apărut înainte de data la care aceste conturi au devenit obiectul unor măsuri restrictive,

▼ M14

(c) plățile datorate în temeiul unor hotărâri judiciare, administrative sau arbitrale pronunțate în Uniune sau aplicabile în statul membru vizat, cu privire la persoanele și entitățile enumerate la anexa IV;

▼ B

cu condiția ca aceste dobânzi, alte beneficii și plăți să facă în continuare obiectul alineatului (1).

▼ **M3***Articolul 6a*

Statele membre solicită resortisanților lor, persoanelor care se află sub jurisdicția lor și firmelor constituite pe teritoriul lor sau supuse jurisdicției lor să dea dovadă de vigilență atunci când desfășoară afaceri cu entități constituite în Libia sau supuse jurisdicției libiene și cu orice persoane și entități care acționează în numele lor sau sub conducerea lor și cu entități deținute sau controlate de acestea, în vederea prevenirii afacerilor care ar putea contribui la violență și utilizarea forței împotriva civililor.

▼ **B***Articolul 7*

Nu se va da curs niciunei cereri, inclusiv cererilor de despăgubire sau oricăror alte cereri de aceeași natură, cum ar fi cererile de compensare sau cererile de chemare în garanție, în legătură cu orice contract sau tranzacție a cărei desfășurare a fost afectată, în mod direct sau indirect, integral sau parțial, de măsurile luate în temeiul RCONU 1970 (2011), inclusiv de măsurile luate de Uniune sau de orice stat membru în conformitate cu deciziile relevante ale Consiliului de Securitate sau măsurile prevăzute de prezenta decizie, necesare pentru punerea în aplicare a deciziilor sau în legătură cu aceasta, din partea persoanelor sau entităților desemnate în anexele I, II, III sau IV sau a oricărei alte persoane sau entități din Libia, inclusiv din partea Guvernului Libiei, sau a oricărei persoane sau entități care prezintă o cerere prin intermediul sau în beneficiul unei astfel de persoane sau entități.

Articolul 8▼ **M17**

(1) Consiliul aplică modificările aduse anexelor I, III și V pe baza nominalizărilor efectuate de către comitet.

▼ **B**

(2) Consiliul, acționând la propunerea statelor membre sau a Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate, stabilește listele din anexele II și IV și adoptă modificările la acestea.

Articolul 9

(1) În cazul în care Consiliul de Securitate sau comitetul includ pe listă o persoană sau o entitate, Consiliul include respectiva persoană sau entitate în anexele I sau III.

(2) În cazul în care Consiliul decide să supună o persoană sau o entitate măsurilor prevăzute la articolul 5 alineatul (1) litera (b) și la articolul 6 alineatul (1) litera (b), acesta modifică anexele II și IV în consecință.

(3) Consiliul comunică decizia sa persoanei sau entității prevăzute la alineatele (1) și (2), inclusiv motivele pentru includerea pe listă, fie direct, dacă dispune de adresa acestora, fie prin publicarea unui anunț care oferă persoanei sau entității în cauză posibilitatea de a prezenta observații.

(4) În cazul în care sunt transmise observații sau sunt prezentate dovezi substanțiale noi, Consiliul își reexaminează decizia și informează în consecință persoana sau entitatea în cauză.

▼ **M17***Articolul 9b*

În cazul în care comitetul desemnează o navă dintre cele menționate la articolul 4b alineatul (1) și la articolul 4c alineatele (1), (2), (3) și (5), Consiliul include respectiva navă în anexa V.

▼ **B***Articolul 10*

(1) Anexele I, II, III și IV cuprind motivele pentru includerea pe listă a persoanelor și entităților în cauză, furnizate de Consiliul de Securitate sau de comitet cu privire la anexele I și III.

(2) Anexele I, II, III și IV conțin, de asemenea, în cazul în care acestea sunt disponibile, informațiile necesare pentru identificarea persoanelor sau entităților vizate, astfel cum sunt furnizate de Consiliul de Securitate sau de comitet pentru anexele I și III. În ceea ce privește persoanele, astfel de informații pot cuprinde numele, inclusiv pseudonimele, data și locul nașterii, cetățenia, numărul de pașaport și de carte de identitate, sexul, adresa (dacă este cunoscută) și funcția sau profesia. În ceea ce privește entitățile, astfel de informații pot cuprinde numele, locul și data înregistrării, numărul de înregistrare și sediul. De asemenea, în anexele I și III se menționează data desemnării de către Consiliul de Securitate sau de către comitet.

Articolul 11

Pentru ca măsurile stabilite prin prezenta decizie să aibă cel mai mare impact posibil, Uniunea încurajează statele terțe să adopte măsuri restrictive similare.

Articolul 12

(1) Prezenta decizie este revizuită, modificată sau abrogată după caz, în special în acord cu deciziile relevante ale Consiliului de Securitate.

(2) Măsurile menționate la articolul 5 alineatul (1) litera (b) și la articolul 6 alineatul (1) litera (b) sunt revizuite la intervale periodice și cel puțin o dată la 12 luni. Acestea încetează să se aplice în privința persoanelor și entităților în cauză în cazul în care Consiliul stabilește, în conformitate cu procedura menționată la articolul 8 alineatul (2), că nu mai sunt îndeplinite condițiile de punere în aplicare a acestora.

Articolul 13

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării sale.

▼ **M4***ANEXA I***Lista persoanelor menționate la articolul 5 alineatul (1) litera (a)**▼ **M14**1. **AL-BAGHDADI, Dr Abdulqader Mohammed**

Pașaport nr.: B010574. Data nașterii: 1.7.1950.

Șeful biroului de legătură al Comitetelor revoluționare. Comitetele revoluționare sunt implicate în actele de violență îndreptate împotriva demonstranților.

Statutul/localizarea presupusă: în închisoare, în Tunisia.

Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.

▼ **M4**2. **DIBRI, Abdulqader Yusef**

Data nașterii: 1946. Locul nașterii: Houn, Libia.

Șeful securității personale a lui Muammar QADHAFI. Responsabil de asigurarea securității regimului. În trecut, s-a aflat la originea unor acte de violență îndreptate împotriva dizidenților.

Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.

3. ► **M19 DORDA, Abu Zayd Umar**

Director, Organizația pentru Securitate Externă. Fidel al regimului. Șeful agenției de informații externe.

Statutul/localizarea presupusă: reținut în Libia.

Data desemnării de către ONU: 17.3.2011 (data desemnării de către UE: 28.2.2011). ◀

▼ **M14**4. **JABIR, General-maior Abu Bakr Yunis**

Data nașterii: 1952. Locul nașterii: Jalo, Libia.

Ministrul Apărării. Responsabil pentru ansamblul acțiunilor forțelor armate.

Statutul/localizarea presupusă: decedat.

Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.

5. **MATUQ, Matuq Mohammed**

Data nașterii: 1956. Locul nașterii: Khoms, Libia.

Secretar pentru serviciile publice. Membru influent al regimului. Implicat în Comitetele revoluționare. În trecut, a fost responsabil de eliminarea dizidenței și a violențelor.

Statutul/localizarea presupusă: Necunoscută, se crede că a fost capturat.

Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.

▼ **M4**6. **QADHAF AL-DAM, Sayyid Mohammed**

Data nașterii: 1948. Locul nașterii: Sirte, Libia.

Vărul lui Muammar QADHAFI. În anii '80, Sayyid a fost implicat în campania de asasinare a dizidenților și este considerat responsabil de moartea mai multor persoane în Europa. De asemenea, se consideră că a fost implicat în cumpărarea de arme.

Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.

▼ **M14**7. **QADHAFI, Aisha Muammar**

Data nașterii: 1978. Locul nașterii: Tripoli, Libia.

Fiica lui Muammar QADHAFI. Asociere strânsă cu regimul.

Statutul/localizarea presupusă: Algeria

Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.

▼ M14**8. QADHAFI, Hannibal Muammar**

Pașaport nr.: B/002210. Data nașterii: 20.9.1975. Locul nașterii: Tripoli, Libia.

Fiul lui Muammar QADHAFI. Asociere strânsă cu regimul.

Statutul/localizarea presupusă: Algeria

Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.

9. QADHAFI, Khamis Muammar

Data nașterii: 1978. Locul nașterii: Tripoli, Libia.

Fiul lui Muammar QADHAFI. Asociere strânsă cu regimul. Comanda unităților militare implicate în reprimarea demonstrațiilor.

Statutul/localizarea presupusă: decedat.

Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.

10. QADHAFI, Mohammed Muammar

Data nașterii: 1970. Locul nașterii: Tripoli, Libia.

Fiul lui Muammar QADHAFI. Asociere strânsă cu regimul.

Statutul/localizarea presupusă: Algeria.

Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.

11. QADHAFI, Muammar Mohammed Abu Minyar

Data nașterii: 1942. Locul nașterii: Sirte, Libia.

Lider al revoluției, Comandant suprem al forțelor armate. Responsabil pentru ordonarea represiunii demonstrațiilor și încălcări ale drepturilor omului.

Statutul/localizarea presupusă: decedat.

Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.

12. QADHAFI, Mutassim

Data nașterii: 1976. Locul nașterii: Tripoli, Libia.

Consilier pentru securitatea națională. Fiul lui Muammar QADHAFI. Asociere strânsă cu regimul.

Statutul/localizarea presupusă: decedat.

Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.

13. QADHAFI, Saadi

Pașaport nr.: a) 014797. b) 524521. Data nașterii: a) 27.5.1973. b) 01.01.1975. Locul nașterii: Tripoli, Libia.

Comandant al Forțelor Speciale. Fiul lui Muammar QADHAFI. Asociere strânsă cu regimul. Comanda unităților militare implicate în reprimarea demonstrațiilor.

Statutul/localizarea presupusă: Niger.

Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.

14. QADHAFI, Saif al-Arab

Data nașterii: 1982. Locul nașterii: Tripoli, Libia.

Fiul lui Muammar QADHAFI. Asociere strânsă cu regimul.

Statutul/localizarea presupusă: decedat.

Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.

▼ **M14**15. **QADHAFI, Saif al-Islam**

Pașaport nr.: B014995. Data nașterii: 25.6.1972. Locul nașterii: Tripoli, Libia.

Director al Qadhafi Foundation. Fiul lui Muammar QADHAFI. Asociere strânsă cu regimul. Declarații publice instigatoare, care au încurajat violența împotriva demonstranților.

Statutul/localizarea presupusă: reținut în Libia.

Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.

▼ **M4**16. ► **M19 AL-SENUSSI, Colonel Abdullah**

Titlul: colonel

Data nașterii: 1949

Locul nașterii: Sudan

alias: Ould Ahmed, Abdoullah

Pașaport numărul: B0515260

Data nașterii: 1948

Locul nașterii: Anefif (Kidal), Mali

Data emiterii: 10 ianuarie 2012

Locul emiterii: Bamako, Mali

Data de expirare: 10 ianuarie 2017

alias: Ould Ahmed, Abdoullah

Numărul cărții de identitate maliene: 073/SPICRE

Locul nașterii: Anefif, Mali

Data emiterii: 6 decembrie 2011

Locul emiterii: Essouck, Mali

Directorul Serviciului de Informații Militare. Implicare a Serviciului de Informații Militare în reprimarea demonstrațiilor. În trecut, suspectat de implicare în masacrul de la închisoarea Abu Selim. Condamnat în lipsă pentru bombardarea zborului UTA. Cumnatul lui Muammar QADHAFI.

Statutul/localizarea presupusă: reținut în Libia.

Data desemnării de către ONU: 17.3.2011 (data desemnării de către UE: 28.2.2011). ◀

17. **AL QADHAFI, Quren Salih Quren**

Ambasadorul Libiei în Ciad. A părăsit Ciadul pentru a ajunge la Sabha. Implicat în mod direct în recrutarea și coordonarea mercenarilor pentru regim.

Data desemnării de către ONU: 17.3.2011.

▼ **M14**18. **AL KUNI, Colonel Amid Husain**

Guvernatorul Ghat (partea de sud a Libiei). Implicat în mod direct în recrutarea mercenarilor.

Statutul/localizarea presupusă: În partea de sud a Libiei

Data desemnării de către ONU: 17.3.2011.

▼ M14**19. AL-BARASSI, Safia Farkash**

Data nașterii: 1952. Locul nașterii: Al Bayda, Libia.

Căsătorită cu Muammar QADHAFI din 1970. O avere personală considerabilă, care putea fi utilizată în slujba regimului. Sora ei, Fatima FARKASH, este căsătorită cu ABDALLAH SANUSSI, șeful serviciului de informații al armatei libiene.

Statutul/localizarea presupusă: Algeria.

Data desemnării de către ONU: 24.6.2011.

▼ **M4**

ANEXA II

Lista persoanelor menționate la articolul 5 alineatul (1) litera (b)

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
▼ M20				
1.	ABDULHAFIZ, Colonel Mas'ud [alias ABDULHAFID (nume); Massoud (prenume)]	Funcție: comandant al forțelor armate Data nașterii: 1 ianuarie 1937 Locul nașterii: Tripoli, Libia	Al treilea în ierarhia de comandă a forțelor armate. Rol important în serviciile de informații ale armatei.	28.2.2011
▼ M4				
2.	ABDUSSALAM, Abdussalam Mohammed	Funcție: Director responsabil de combaterea tero- rismului în cadrul Organizației pentru Securitate Externă Data nașterii: 1952 Locul nașterii: Tripoli, Libia	Membru marcant al Comitetului revolu- ționar. Colaborator apropiat al lui Muammar QADHAFI.	28.2.2011
3.	ABU SHAARIYA	Funcție: Director adjunct, Organizația pentru Securitate Externă	Membru marcant al regimului. Cumnatul lui Muammar QADHAFI.	28.2.2011
▼ M15				
▼ M4				
5.	ASHKAL, Omar	Funcție: Director, Mișcarea Comitetelor Revoluționare Locul nașterii: Sirte, Libia	Comitetele revoluționare sunt implicate în actele de violență îndreptate împotriva demonstrațiilor.	28.2.2011
▼ M20				
▼ M14				
▼ M4				
8.	SALEH, Bachir	Data nașterii: 1946 Locul nașterii: Traghen	Șeful de cabinet al liderului. Asociere strânsă cu regimul.	28.2.2011
9.	General TOHAMI, Khaled	Data nașterii: 1946 Locul nașterii: Genzur	Directorul Oficiului de Securitate Internă. Asociere strânsă cu regimul.	28.2.2011

▼ **M4**

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
10.	FARKASH, Mohammed Boucharaya	Data nașterii: 1.7.1949 Locul nașterii: Al-Bayda	Director de informații în cadrul Oficiului de Securitate Externă. Asociere strânsă cu regimul.	28.2.2011
11.	EL-KASSIM ZOUAI, Mohamed Abou		Secretarul general al Congresului general al poporului; implicare în reprimarea manifestațiilor.	21.3.2011
12.	AL-MAHMOUDI, Baghdadi		Prim-ministrul guvernului colonelului Qadhafi; implicare în reprimarea manifestațiilor.	21.3.2011
13.	HIJAZI, Mohamad Mahmoud		Ministrul sănătății și mediului în guvernul colonelului Qadhafi; implicare în reprimarea manifestațiilor.	21.3.2011
14.	ZLITNI, Abdelhaziz	Data nașterii: 1935	Ministrul planificării și finanțelor în guvernul colonelului Qadhafi; implicare în reprimarea manifestațiilor.	21.3.2011
15.	HOUEJ, Mohamad Ali	Data nașterii: 1949 Locul nașterii: Al-Azizia (lângă Tripoli)	Ministrul industriei, economiei și comerțului în guvernul colonelului Qadhafi; implicare în reprimarea manifestațiilor.	21.3.2011
16.	AL-GAOUD, Abdelmajid	Data nașterii: 1943	Ministrul agriculturii și resurselor animale și maritime în guvernul colonelului Qadhafi.	21.3.2011
17.	AL-CHARIF, Ibrahim Zarroug		Ministrul afacerilor sociale în guvernul colonelului Qadhafi; implicare în reprimarea manifestațiilor.	21.3.2011
18.	FAKHIRI, Abdelkebir Mohamad	Data nașterii: 4.5.1963 Numărul pașaportului: B/014965 (valabil până la sfârșitul anului 2013)	Ministrul educației, învățământului superior și cercetării în guvernul colonelului Qadhafi; implicare în reprimarea manifestațiilor.	21.3.2011

▼ **M20**

--	--	--	--	--

▼ **M4**

20.	MANSOUR, Abdallah	Data nașterii: 8.7.1954 Numărul pașaportului: B/014924 (valabil până la sfârșitul anului 2013)	Colaborator apropiat al colonelului Qadhafi, rol de prim rang în serviciile de securitate și fost director al radioteleviziunii; implicare în reprimarea manifestațiilor.	21.3.2011
-----	-------------------	---	---	-----------

▼ **M5**

21.	Colonelul Taher Juwadi	Ocupă a patra poziție în cadrul lanțului de comandă al Corpului gardienilor revoluției	Membru de bază al regimului Qadhafi.	23.05.2011
-----	------------------------	--	--------------------------------------	------------

▼ **M4***ANEXĂ III***Lista persoanelor și entităților menționate la articolul 6 alineatul (1) litera (a)**▼ **M14**

1. **QADHAFI, Aisha Muammar**
 Data nașterii: 1978. Locul nașterii: Tripoli, Libia.
 Fiica lui Muammar QADHAFI. Asociere strânsă cu regimul.
 Statutul/localizarea presupusă: Algeria.
 Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.
2. **QADHAFI, Hannibal Muammar**
 Pașaport nr.: B/002210. Data nașterii: 20.9.1975. Locul nașterii: Tripoli, Libia.
 Fiul lui Muammar QADHAFI. Asociere strânsă cu regimul.
 Statutul/localizarea presupusă: Algeria.
 Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.
3. **QADHAFI, Khamis Muammar**
 Data nașterii: 1978. Locul nașterii: Tripoli, Libia.
 Fiul lui Muammar QADHAFI. Asociere strânsă cu regimul. Comanda unităților militare implicate în reprimarea demonstrațiilor.
 Statutul/localizarea presupusă: decedat.
 Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.
4. **QADHAFI, Muammar Mohammed Abu Minyar**
 Data nașterii: 1942. Locul nașterii: Sirte, Libia.
 Lider al revoluției, Comandant suprem al forțelor armate. Responsabil pentru ordonarea represiunii demonstrațiilor și încălcări ale drepturilor omului.
 Statutul/localizarea presupusă: decedat.
 Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.
5. **QADHAFI, Mutassim**
 Data nașterii: 1976. Locul nașterii: Tripoli, Libia.
 Consilier pentru securitatea națională. Fiul lui Muammar QADHAFI. Asociere strânsă cu regimul.
 Statutul/localizarea presupusă: decedat.
 Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.
6. **QADHAFI, Saif al-Islam**
 Pașaport nr.: B014995. Data nașterii: 25.6.1972. Locul nașterii: Tripoli, Libia.
 Director al Qadhafi Foundation. Fiul lui Muammar QADHAFI. Asociere strânsă cu regimul. Declarații publice instigatoare, care au încurajat violența împotriva demonstrațiilor.
 Statutul/localizarea presupusă: reținut în Libia.
 Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.

▼ **M4**7. ► **M19 DORDA, Abu Zayd Umar**

Director, Organizația pentru Securitate Externă. Fidel al regimului. Șeful agenției de informații externe.

Statutul/localizarea presupusă: reținut în Libia.

Data desemnării de către ONU: 17.3.2011 (data desemnării de către UE: 28.2.2011). ◀

▼ **M14**8. **JABIR, General-maior Abu Bakr Yunis**

Data nașterii: 1952. Locul nașterii: Jalo, Libia.

Ministrul Apărării. Responsabil pentru ansamblul acțiunilor forțelor armate.

Statutul/localizarea presupusă: decedat.

Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.

9. **MATUQ, Matuq Mohammed**

Data nașterii: 1956. Locul nașterii: Khoms, Libia.

Secretar pentru serviciile publice. Membru influent al regimului. Implicat în Comitetele revoluționare. În trecut, a fost responsabil de eliminarea dizidenței și de violențe.

Statutul/localizarea presupusă: Necunoscută, se crede că a fost capturat.

Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.

10. **QADHAFI, Mohammed Muammar**

Data nașterii: 1970. Locul nașterii: Tripoli, Libia.

Fiul lui Muammar QADHAFI. Asociere strânsă cu regimul.

Statutul/localizarea presupusă: Algeria.

Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.

11. **QADHAFI, Saadi**

Pașaport nr.: (a) 014797. (b) 524521. Data nașterii: (a) 27.5.1973. b) 01.01.1975. Locul nașterii: Tripoli, Libia.

Comandant al Forțelor Speciale. Fiul lui Muammar QADHAFI. Asociere strânsă cu regimul. Comanda unităților militare implicate în reprimarea demonstrațiilor.

Statutul/localizarea presupusă: Niger.

Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.

12. **QADHAFI, Saif al-Arab**

Data nașterii: 1982. Locul nașterii: Tripoli, Libia.

Fiul lui Muammar QADHAFI. Asociere strânsă cu regimul.

Statutul/localizarea presupusă: decedat.

Data desemnării de către ONU: 26.2.2011.

▼ **M4**13. ► **M19 AL-SENUSSI, Colonel Abdullah**

Titlul: colonel

Data nașterii: 1949

Locul nașterii: Sudan

alias: Ould Ahmed, Abdoullah

Pașaport numărul: B0515260

Data nașterii: 1948

Locul nașterii: Anefif (Kidal), Mali

▼ M4

Data emiterii: 10 ianuarie 2012

Locul emiterii: Bamako, Mali

Data de expirare: 10 ianuarie 2017

alias: Ould Ahmed, Abdoullah

Numărul cărții de identitate maliene: 073/SPICRE

Locul nașterii: Anefif, Mali

Data emiterii: 6 decembrie 2011

Locul emiterii: Essouck, Mali

Directorul Serviciului de Informații Militare. Implicare a Serviciului de Informații Militare în reprimarea demonstrațiilor. În trecut, suspectat de implicare în masacrul de la închisoarea Abu Selim. Condamnat în lipsă pentru bombardarea zborului UTA. Cumnatul lui Muammar QADHAFI.

Statutul/localizarea presupusă: reținut în Libia.

Data desemnării de către ONU: 17.3.2011 (data desemnării de către UE: 28.2.2011). ◀

▼ M14**14. AL-BARASSI, Safia Farkash**

Data nașterii: 1952. Locul nașterii: Al Bayda, Libia.

Căsătorită cu Muammar QADHAFI din 1970. O avere personală considerabilă, care putea fi utilizată în slujba regimului. Sora ei, Fatima FARKASH, este căsătorită cu ABDALLAH SANUSSI, șeful serviciului de informații al armatei libiene.

Statutul/localizarea presupusă: Algeria.

Data desemnării de către ONU: 24.6.2011.

▼ M11

▼ **M4**

ANEXA IV

Lista persoanelor și entităților menționate la articolul 6 alineatul (1) litera (b)

Persoane

▼ **M20**

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
1.	ABDULHAFIZ, Colonel Mas'ud [alias ABDULHAFID (nume); Massoud (prenume)]	Funcție: comandant al forțelor armate Data nașterii: 1 ianuarie 1937 Locul nașterii: Tripoli, Libia	Al treilea în ierarhia de comandă a forțelor armate. Rol important în serviciile de informații ale armatei.	28.2.2011

▼ **M4**

2.	ABDUSSALAM, Abdussalam Mohammed	Funcție: Director responsabil de combaterea tero- rismului în cadrul Organizației pentru Securitate Externă Data nașterii: 1952 Locul nașterii: Tripoli, Libia.	Membru marcant al Comitetului revolu- ționar. Colaborator apropiat al lui Muammar QADHAFI.	28.2.2011
3.	ABU SHAARIYA	Funcție: Director adjunct, Organizația pentru Securitate Externă	Membru marcant al regimului. Cumnatul lui Muammar QADHAFI.	28.2.2011

▼ **M15**

--	--	--	--	--

▼ **M4**

5.	ASHKAL, Omar	Funcție: Director, Mișcarea Comitetelor Revoluționare Locul nașterii: Sirte, Libia	Comitetele revoluționare sunt implicate în actele de violență îndreptate împotriva demonstranților.	28.2.2011
----	--------------	--	---	-----------

▼ **M14**

6.	AL-BAGHDADI, Dr Abdulqader Mohammed	Șeful biroului de legătură al Comi- tetelor revoluționare. Pașaport nr.: B010574. Data nașterii: 1.7.1950. Statutul/localizarea presupusă: în închi- soare, în Tunisia.	Comitetele revoluționare sunt implicate în actele de violență îndreptate împotriva demonstranților.	28.2.2011
----	---	---	---	-----------

▼ M4

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
7.	DIBRI, Abdulqader Yusef	Funcție: Șeful securității personale a lui Muammar QADHAFI. Data nașterii: 1946 Locul nașterii: Houn, Libia.	Responsabil de asigurarea securității regimului. În trecut, s-a aflat la originea unor acte de violență îndreptate împotriva dizidenților.	28.2.2011

▼ M20

--	--	--	--	--

▼ M4

9.	QADHAF AL-DAM, Sayyid Mohammed	Data nașterii: 1948 Locul nașterii: Sirte, Libia	Vărul lui Muammar QADHAFI. În anii '80, Sayyid a fost implicat în campania de asasinare a dizidenților și este considerat responsabil de moartea mai multor persoane în Europa. De asemenea, se consideră că a fost implicat în cumpărarea de arme.	28.2.2011
----	--------------------------------	---	---	-----------

▼ M14

--	--	--	--	--

▼ M4

11.	SALEH, Bachir	Data nașterii: 1946 Locul nașterii: Traghen	Șeful de cabinet al liderului. Asociere strânsă cu regimul.	28.2.2011
12.	TOHAMI, General Khaled	Data nașterii: 1946 Locul nașterii: Genzur	Directorul Oficiului de Securitate Internă. Asociere strânsă cu regimul.	28.2.2011
13.	FARKASH, Mohammed Boucharaya	Data nașterii: 1 iulie 1949 Locul nașterii: Al-Bayda	Director de informații în cadrul Oficiului de Securitate Externă. Asociere strânsă cu regimul.	28.2.2011

▼ M7

--	--	--	--	--

▼ M4

15.	EL-KASSIM ZOUAI, Mohamed Abou		Secretar general al Congresului general al poporului; implicare în reprimarea demonstrațiilor.	21.3.2011
16.	AL-MAHMOUDI, Baghdadi		Prim-ministrul guvernului colonelului Qadhafi; implicare în reprimarea demonstrațiilor.	21.3.2011
17.	HIJAZI, Mohamad Mahmoud		Ministrul sănătății și mediului în guvernul colonelului Qadhafi; implicare în reprimarea demonstrațiilor.	21.3.2011

▼ **M4**

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
18.	ZLITNI, Abdelhaziz	Data nașterii: 1935	Ministrul planificării și finanțelor în guvernul colonelului Qadhafi; implicare în reprimarea demonstrațiilor.	21.3.2011
19.	HOUEJ, Mohamad Ali	Data nașterii: 1949 Locul nașterii: Al-Azizia (în apropiere de Tripoli)	Ministrul industriei, economiei și comerțului în guvernul colonelului Qadhafi; implicare în reprimarea demonstrațiilor.	21.3.2011
20.	AL-GAOUD, Abdelmajid	Data nașterii: 1943	Ministrul agriculturii și resurselor animale și maritime în guvernul colonelului Qadhafi.	21.3.2011
21.	AL-CHARIF, Ibrahim Zarroug		Ministrul afacerilor sociale în guvernul colonelului Qadhafi; implicare în reprimarea demonstrațiilor.	21.3.2011
22.	FAKHIRI, Abdelkebir Mohamad	Data nașterii: 4 mai 1963 Pașaport nr. B/014965 (expiră la sfârșitul anului 2013)	Ministrul educației, învățământului superior și cercetării în guvernul colonelului Qadhafi; implicare în reprimarea demonstrațiilor.	21.3.2011

▼ **M18**

--	--	--	--	--

▼ **M4**

24.	MANSOUR, Abdallah	Data nașterii: 8.7.1954 Pașaport nr. B/014924 (expiră la sfârșitul anului 2013)	Colaborator apropiat al colonelului Qadhafi, rol de prim rang în serviciile de securitate și fost director al radioteleviziunii; implicare în reprimarea demonstrațiilor.	21.3.2011
25.	AL QADHAFI, Quren Salih Quren		Ambasadorul Libiei în Ciad. A părăsit Ciadul pentru a ajunge la Sabha. Implicat în mod direct în recrutarea și coordonarea mercenarilor pentru regim.	12.4.2011

▼ **M14**

26.	AL KUNI, Colonel Amid Husain	Statutul/localizarea presupusă: În partea de sud a Libiei	Guvernatorul Ghat (partea de sud a Libiei). Implicat în mod direct în recrutarea mercenarilor.	12.4.2011
-----	------------------------------	---	--	-----------

▼ **M5**

27.	Colonelul Taher Juwadi	Ocupă a patra poziție în cadrul lanțului de comandă al Corpului gardienilor revoluției	Membru de bază al regimului Qadhafi.	23.05.2011
-----	------------------------	--	--------------------------------------	------------

▼ M4

Entități

▼ M16▼ M9▼ M4

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
▼ <u>M16</u>				
▼ <u>M9</u>				
▼ <u>M4</u>				
3.	Libyan Arab African Investment Company - LAAICO (Compania libiană de investiții arabo-africane)	Site: http://www.laaico.com Companie înființată în 1981 76351 Janzour-Libia. 81370 Tripoli-Libia Tel: 00 218 (21) 4890146 – 4890586 - 4892613 Fax: 00 218 (21) 4893800 - 4891867 email: info@laaico.com	Sub controlul regimului lui Muammar Qadhafi și sursă potențială de finanțare pentru acesta	21.3.2011
4.	Fundația Qadhafi pentru asociații caritative și dezvoltare	Coordonatele administrației: Hay Alandalus – Jian St. – Tripoli – PoBox: 1101 – LIBYA Telefon: (+218) 214778301 - Fax: (+218) 214778766; email: info@gicdf.org	Sub controlul regimului lui Muammar Qadhafi și sursă potențială de finanțare pentru acesta.	21.3.2011
5.	Fundația Waatassimou	Cu sediul la Tripoli.	Sub controlul regimului lui Muammar Qadhafi și sursă potențială de finanțare pentru acesta	21.3.2011
6.	Oficiul general al radiodifuziunii și televiziunii libiene	Coordonate: Tel: 00 218 21 444 59 26; 00 21 444 59 00; Fax: 00 218 21 340 21 07 http://www.ljbc.net ; email: info@ljbc.net	Incitare publică la ură și la violență prin participarea la campanii de dezinformare privind reprimarea demonstrațiilor.	21.3.2011
7.	Corpul gărzilor revoluționare		Implicare în reprimarea demonstrațiilor.	21.3.2011
▼ <u>M9</u>				

▼ **M4**

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
16.	Libyan Agricultural Bank (Banca Agricolă Libiană) (cunoscută și sub denumirea de Agricultural Bank; sau Al Masraf Al Zirae Agricultural Bank; sau Al Masraf Al Zirae; sau Libyan Agricultural Bank)	El Ghayran Area, Ganzor El Sharqya, P.O. Box 1100, Tripoli, Libya; Al Jumhouria Street, East Junzour, Al Gheran, Tripoli, Libya; Email agbank@agribankly.org; SWIFT/BIC AGRULYLT (Libya); Tel nr. (218) 214870586; Tel nr. (218) 214870714; Tel nr. (218) 214870745; Tel nr. (218) 213338366; Tel nr. (218) 213331533; Tel nr. (218) 213333541; Tel nr. (218) 213333544; Tel nr. (218) 213333543; Tel nr. (218) 213333542; Fax nr. (218) 214870747; Fax nr. (218) 214870767; Fax nr. (218) 214870777; Fax nr. (218) 213330927; Fax nr. (218) 213333545	Sucursala libiană a Central Bank of Libya (Banca Centrală a Libiei)	12.4.2011

▼ **M9**

--	--	--	--	--

▼ **M4**

18.	Holdingul Al-Inma pentru investiții în servicii		Sucursala libiană a Fondului de dezvoltare economică și socială	12.4.2011
19.	Holdingul Al-Inma pentru investiții industriale		Sucursala libiană a Fondului de dezvoltare economică și socială	12.4.2011
20.	Holdingul Al-Inma pentru investiții în turism	Hasan al-Mashay Street (off al-Zawiyah Street) Tel nr. (218) 213345187 Fax: +218.21.334.5188 e-mail: info@ethic.ly	Sucursala libiană a Fondului de dezvoltare economică și socială	12.4.2011

▼ **M17**

--	--	--	--	--

▼ **M4**

22.	Holdingul Al-Inma pentru construcții și proiecte imobiliare		Sucursala libiană a Fondului de dezvoltare economică și socială	12.4.2011
-----	---	--	---	-----------

▼ **M9**

--	--	--	--	--

▼ **M4**

24.	LAP Green Networks (cunoscută și sub denumirea de LAP Green Holding Company)		Sucursala libiană a Portofoliului de Investiții Libia Africa	12.4.2011
-----	--	--	--	-----------

▼ M4

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
--	------	----------------------------	--------	--------------------------

▼ M9

--	--	--	--	--

▼ M11

--	--	--	--	--

▼ M9

--	--	--	--	--

▼ M4

33.	Sabtina Ltd	530-532 Elder Gate, Elder House, Milton Keynes, UK Alte informații: Nr. de înregistrare 01794877 (UK)	Sucursală înregistrată în Regatul Unit a Autorității Libiene pentru Investiții.	12.4.2011
-----	-------------	--	---	-----------

▼ M17

--	--	--	--	--

▼ M4

35.	Ashton Global Investments Limited	Woodbourne Hall, PO Box 3162, Road Town, Tortola, British Virgin Islands Alte informații: Nr. de înregistrare 1510484 (BVI)	Sucursală înregistrată în Insulele Virgine Britanice a Autorității Libiene pentru Investiții.	12.4.2011
-----	-----------------------------------	---	---	-----------

▼ M17

36.	Capitana Seas Limited		Entitate înregistrată în Insulele Virgine Britanice, deținută de Saadi Qadhafi.	12.4.2011
-----	-----------------------	--	---	-----------

▼ M4

37.	Kinloss Property Limited	Woodbourne Hall, PO Box 3162, Road Town, Tortola, British Virgin Islands Alte informații: Nr. de înregistrare 1534407 (BVI)	Sucursală înregistrată în Insulele Virgine Britanice a Autorității Libiene pentru Investiții.	12.4.2011
-----	--------------------------	---	---	-----------

38.	Baroque Investments Limited	c/o ILS Fiduciaries (IOM) Ltd, First Floor, Millennium House, Victoria Road, Douglas, Isle of Man Alte informații: Nr. de înregistrare 59058C (IOM):	Sucursală înregistrată în Insula Man a Autorității Libiene pentru Investiții.	12.4.2011
-----	-----------------------------	---	---	-----------

▼ M9

--	--	--	--	--

▼ M10

--	--	--	--	--

▼ M9

--	--	--	--	--

▼ M14

--	--	--	--	--

▼ M17

ANEXA V

**Lista navelor menționate la articolul 4b alineatul (1) și la articolul 4c
alineatele (1), (2), (3) și (5)**

...